

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 27-28

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stellenangebote

ZUR ERGÄNZUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR  
INITIATIVE UND SELBSTÄNDIGE

### DIPL. BAUINGENIEURE ETH

MIT ERFAHRUNG IM KONSTRUKTIVEN  
INGENIEURBAU

SOWIE

### TIEFBAUZEICHNER/IN

IHR AUFGABENBEREICH UMFASST DEN EINSATZ IN  
PROJEKTIERUNG UND BAULEITUNG.

ES STEHEN IHNEN DAZU HAUSINTERN MODERNE  
EDV-ANLAGEN ZUR VERFÜGUNG.

WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG.

**INGENIEURBÜRO BLATTNER AG**, 4450 SISSACH  
DIPL. BAU-ING. ETH/SIA, TELEFON 061 / 98 71 71

## BAUINGENIEUR

GANZHEITLICHES DENKEN BESTIMMT UNSER  
TUN. WIR STREBEN DIE SYNTHESE AN.  
ZWISCHENFUNKTION, GESTALTUNG, ÖKONOMIE  
UND ÖKOLOGIE.

- Wir suchen einen Bauingenieur (Statiker) für unser Büro in Muttenz, der ähnlich oder genauso denkt.
- Sie haben ein paar Jahre Erfahrung, vor allem im Hochbau, konstruktives Flair und suchen anspruchsvolle Aufgaben in einem aufgestellten Team mit modernen EDV-Hilfsmitteln (CAD, CUBUS...) – dann erwartet Sie eine echte Herausforderung!
- Nehmen Sie sie an – und rufen Sie unsern Herrn P. Hunziker, Telefon 061/61 33 11 an – er freut sich auf ein Gespräch.

**piatti** | **Arbeitsumfeld mit  
Qualität.**

Die **ALFREDO PIATTI AG** ist vorwiegend in den  
Bereichen

- Bau (Hochbau, Tiefbau, Umbau, Holzbau)
- Pneukrane / Transporte / Verschiebung
- Immobilien, Bauprojekte, Bauberatung

tätig.

Im Rahmen der Entwicklung unserer erfolgreichen  
Firma zur Total-Unternehmung **suchen** wir für den  
**Baubereich** einen

## Bauingenieur ETH oder HTL

für die Besetzung der neu geschaffenen **Avor-Stelle**.

**Diese Stelle umfasst:**

- Beratung von Kunden und eigenem Kader bei Ingenieurproblemen
- Unterstützung der Akquisition (z.B. Statikprobleme)
- Optimieren von Bauabläufen
- Koordinationsaufgaben
- Planen von neuen Geschäftsfeldern und Unterstützung bei deren Aufbau

**Wir bieten Ihnen:**

- angenehmes und kollegiales Arbeitsklima
- zeit- und leistungsgemässe Entlohnung
- fortschrittliche Sozialleistungen
- breites Weiterbildungsangebot
- direkte Unterstellung dem Leiter der Baubereiche

Wenn Sie – ein möglichst schon erfahrener Planer und Projektleiter – mehr über diese attraktive Stelle erfahren wollen, freut sich Herr K. Müller (Leiter Baubereich) auf Ihren Anruf.

**ALFREDO PIATTI AG**  
Riedmühlestrasse 8  
8305 Dietlikon  
Telefon 01 / 835 88 11

**JAUSLIN  
STEBLER** | **INGENIEURE AG**

4132 MUTTENZ  
GARTENSTRASSE 15  
TELEFON 061 / 61 33 11

Wir suchen, infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers, einen

## Chef Tiefbauamt

### Ihr Aufgabenbereich:

- Sie sind für die technische und administrative Leitung des Tiefbausektors inklusive Werkhof verantwortlich
- Sie übernehmen die Führungsverantwortung für etwa 35 Mitarbeiter (wovon ca. 30 Werkhofangestellte)
- Sie arbeiten aktiv in Fachkommissionen mit

### Wir erwarten von Ihnen:

- Ein abgeschlossenes HTL-Studium, Fachrichtung Tiefbau
- Einschlägige Berufspraxis und wenn möglich Kenntnisse im Kläranlagebetrieb
- Kontaktfreude und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Sinn für Zusammenarbeit und Konsensfähigkeit

### Wir bieten Ihnen:

- Eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Möglichkeiten zur Weiterbildung
- Gutes Arbeitsklima
- Gute Anstellungsbedingungen im Rahmen des städtischen Besoldungsreglements mit gut ausgebauter Sozialvorsorge
- Stellenantritt nach Vereinbarung

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erwarten wir an folgende Adresse:

**Stadt Frauenfeld**, Stadtrat A. Pernet, Schlossmühlstrasse 7, 8500 Frauenfeld

Für mündliche Auskünfte steht Ihnen Stadtrat A. Pernet gerne zur Verfügung. Sie erreichen ihn über unser Sekretariat, Telefon 054 / 24 52 94.

Verwaltungsabteilung  
Tiefbau

Wir suchen einsatzfreudige/n

## Bauingenieur/in HTL

für die Bearbeitung anspruchsvoller Aufgaben im Hoch- und Tiefbau, Projekt und Bauleitung. Erfahrung ist erwünscht, aber nicht Bedingung. Angenehmes Arbeitsklima, moderne Arbeitsmethoden. Ihr Arbeitsort liegt etwa 10 km von Zürichs Stadtgrenze entfernt.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder mündliche Bewerbung. Stellenantritt sofort oder nach Übereinkunft.

### Ingenieurbüro Kamm + Stähli

dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Niederweg 2a  
8907 Wettswil a.A.  
Telefon 01 / 700 05 39

Auf Ende Dezember 1991 wird der heutige Stelleninhaber aus Altersgründen zurücktreten. Für seine Nachfolge suchen wir eine/einen

## Vorsteherin oder Vorsteher für das Amt für Wasserwirtschaft

**Aufgabenbereich:** Das Amt ist dem Baudepartement unterstellt. Sein Aufgabenbereich umfasst:

- Wasserbau, Gewässerpflege, Revitalisierung von Gewässern
- Nutzung der ober- und unterirdischen Gewässer, u.a. Wasserkraftanlagen
- Wasserversorgung
- Hydrogeologie und Geotechnik
- Abbauplanung von mineralischen Rohstoffen
- Planung der Anlage von Deponien
- Erhebung von Altlasten

Sie führen das Amt in fachlicher und personeller Hinsicht und bearbeiten Sachgebiete der Wasserversorgung und -nutzung. Sie beraten Ihre vorgesetzten Behörden und Dritte und treffen Entscheide zur Durchsetzung ihrer Aufgaben und Kompetenzen.

**Wahlvoraussetzungen:** Abgeschlossenes Hochschulstudium als Bau- oder Kulturingenieur/in mit möglichst breiten Kenntnissen der übrigen Fachbereiche; mehrjährige Berufserfahrung; Führungsbefähigung; Kenntnisse der franz. Sprache erwünscht.

**Wir bieten:** Zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen.

Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Eine Wahl setzt die Bereitschaft voraus, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Frau C. Füg-Hitz, Vorsteherin des Baudepartements (Telefon 065 / 21 25 41), oder Herr L. Looser, derzeitiger Vorsteher des Amtes für Wasserwirtschaft (Telefon 065 / 21 26 71).

Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis zum 18. Juli 1991 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.

Wir suchen

## Hochbauzeichner(in) / Architekt(in) HTL

**Ihr Arbeitsort:** im alten Bahnhof Letten, an zentraler Lage in Zürich, in einem Team von 8-10 Mitarbeitern.

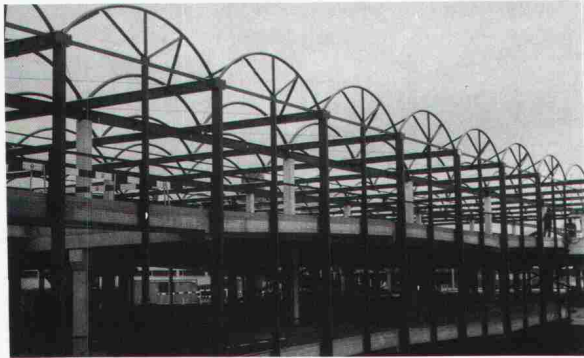
**Ihre Arbeit:** Projekt- und Ausführungsplanung anspruchsvoller Bauobjekte.

**Und sonst:** Fortschrittliche Arbeitsbedingungen, 40-Stunden-Woche, ...

**Auskünfte:** Telefon 01 / 362 27 77 (Herr Matta oder Herr Michel)

**Felix Coray / Thomas R. Matta**  
dipl. Arch. ETH SIA, Planer BSP

## Stahlbau – eine faszinierende Bauweise



Als

### Bauingenieur HTL

finden Sie bei uns eine attraktive, selbständige Tätigkeit im Stahlbau. Auf Kreativität und Teamgeist legen wir grossen Wert.

Statische Berechnungen, Projektierungen, Offertbearbeitungen und Bauherrenberatungen wie auch Ausführungsüberwachungen gehören u.a. zu Ihren abwechslungsreichen Aufgaben.

Sind Sie ein aufgestellter Ingenieur mit unternehmerischem Denken und Handeln, dann können Sie sich in unserem zukunftsorientierten Unternehmen entfalten.

Auskunft und Bewerbung durch Herrn Kern oder Frau Zimmermann.



**Tuschmid Engineering AG**  
Kehlhofstrasse 54, 8500 Frauenfeld  
Telefon 054 / 26 11 11

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen dynamischen, qualifizierten

### dipl. Bauingenieur ETH

#### Fachrichtung Konstruktion

für die Bearbeitung anspruchsvoller Objekte im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, moderne effiziente Arbeitshilfsmittel und ein angenehmes Arbeitsklima.

Sie sind initiativ, verantwortungsbewusst und arbeiten selbständig als Projektleiter.

Bei Eignung besteht mittelfristig die Möglichkeit zum Einstieg als **Partner**.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Hager+Bettchen** (vormals Wanzenried+Hager), Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Eigerplatz 5, Postfach, 3000 Bern 14, Telefon 031 / 46 16 34.

**NOK** Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau

Unser Unternehmen bildet als grösstes Überlandwerk zusammen mit den kantonalen Elektrizitätswerken der Nordostschweiz einen leistungsfähigen Eckpfeiler der schweizerischen Elektrizitätsversorgung.

In unserer Projektierungsabteilung führen Sie als

### Ressortleiter

4 Mitarbeiter und bearbeiten vorwiegend geotechnische Probleme im Zusammenhang mit der Projektierung und Sanierung von Wasserbauten und Talsperren. Zum interessanten Tätigkeitsgebiet gehören weiter die Beurteilung des Verhaltens von Stau-mauern sowie die Erarbeitung von Messkonzepten als Basis für analytische Untersuchungen.

Für diese vielfältigen Aufgaben suchen wir einen initiativen, vielseitigen und interessierten

### dipl. Bauingenieur ETH

mit Erfahrung in den Fachgebieten Geotechnik und allenfalls Wasserbau.

Bearbeiten Sie gerne selbständig anspruchsvolle Ingenieurarbeiten? Sind Sie gewandt im schriftlichen und mündlichen Ausdruck sowie im Umgang mit Behörden und Unternehmern? Wenn Sie diese Fragen mit Ja beantworten können und zudem Freude an einer abwechslungsreichen Führungsaufgabe haben, teamfähig, flexibel und tolerant im Umgang mit Mitmenschen sind, würden wir gerne mit Ihnen in Kontakt treten.

Sprachen: Deutsch, Englisch erwünscht  
Für die Beantwortung von Fachfragen steht Ihnen unser Herr Lier, dipl. Bauing. ETH (Tel. 056 / 203 408) jederzeit gerne zur Verfügung.

Senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an. Herr Wyss, Personalleiter der Direktion Bau, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und informiert Sie über unsere attraktiven Anstellungsbedingungen.

Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Abteilung Bau, Herr Heinz Wyss  
Parkstrasse 23, 5401 Baden, Telefon 056 / 20 34 11

**NOK** Strom für die Nordostschweiz

Möchten Sie in einem jungen Team arbeiten?  
Wir suchen einen jungen, initiativen

### Eisenbetonzeichner / Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von interessanten Projekten des allgemeinen Grundbaues, von Industrie- und Brückenbauten und Tiefbau.

Wir erwarten gute Berufskennnisse und Bereitschaft zur Übernahme von Baukontrollen, evtl. Bauleitungen. Wir bieten attraktive Entlohnung und Gelegenheit zum Zeichnen mit CAD.

Unsere Büros befinden sich fünf Gehminuten vom Bahnhof in Zug. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**BERCHTOLD + EICHER BAUINGENIEURE**

BERATENDE INGENIEURE ASIC/SIA

SCHMIDGASSE 2 6300 ZUG TELEFON 042-21 51 51 FAX 042-21 51 45



HOCHBAUINSPEKTORAT DER STADT ZÜRICH

Sie sind Architekt/Architektin HTL mit Erfahrung im Bau von anspruchsvollen technischen Bauten in Bauherrenfunktion, aber auch in den Bereichen Umbau und Unterhalt?

Als

## Projektleiter/Projektleiterin

werden Sie die Interessen der Stadt Zürich bei Bauvorhaben vertreten, beauftragte Architekten und Fachingenieure von der Projektierung bis zur Bauvollendung begleiten und koordinieren sowie den Unterhalt der Ihnen anvertrauten Gebäude selbständig wahrnehmen.

Sind Sie interessiert, mehr über diese vielfältige und verantwortungsvolle Aufgabe zu erfahren?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unser Herr W. Schaufelberger, Telefon 01 / 216 29 56, und Herr R. Manz, Telefon 01 / 216 29 74, stehen Ihnen gerne für Auskünfte zur Verfügung.

**Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**  
Lindenhofstrasse 21  
Postfach  
8021 Zürich

Als eines der führenden hydrogeologischen Büros der Ost- und Zentralschweiz suchen wir für anspruchsvolle erdwissenschaftliche Untersuchungen in unser Zweigbüro in Degersheim/Toggenburg

## Hydrogeologen / Geologen / Ingenieur

welcher seine frisch erworbenen Kenntnisse, eventuell auch seine Erfahrungen in die Praxis umsetzen will.

Schwerpunkte der Tätigkeit bilden Grundwassererkundung und -schutz, Grundwasserbewirtschaftung sowie Umweltverträglichkeitsprüfungen.

Gewünscht werden EDV-Erfahrung, Teamfähigkeit und Interesse an Zusammenarbeit mit Ingenieuren und Naturwissenschaftlern sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir bieten Ihnen eine verschiedenartige, abwechslungsreiche Tätigkeit, eine angemessene Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen in einer herrlichen Gegend unseres Landes.

Gerne sagen wir Ihnen mehr über Ihre Entwicklungsmöglichkeiten. Rufen Sie uns an (Herrn Dr. Thomas Schweizer), oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.



### BÜRO FÜR HYDROGEOLOGIE

Dr. Peter P. Angehrn AG  
Feldeggstrasse 1  
9113 Degersheim  
Telefon 071 / 54 14 66, Fax 071 / 54 14 59

Zur Ergänzung unseres kleinen und flexiblen Teams suchen wir

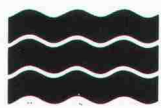
## Hochbauzeichner(in) / Bauleiter

Wir bieten jungen Mitarbeitern auf Wunsch die Möglichkeit zur Einführung in die Bauleitung oder mit CAD zu arbeiten.

Unsere Büros im Zentrum von Zug ermöglichen Ihnen den Arbeitsweg auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Für ergänzende Auskünfte rufen Sie bitte unseren Herrn B. Schmid an.

**KBS ARCHITEKTEN AG**, Baarerstrasse 38, 6300 Zug  
Telefon 042 / 21 80 47



**HTL Brugg-Windisch**  
(Ingenieurschule)

## Nachdiplomstudium Raumplanung 91/92

Praxisnahe Zusatzausbildung für Absolventen eines Grundstudiums (HTL, ETH, Uni usw.), die an Raum- und Umweltfragen interessiert sind: Arch., Ing., Geogr. u.a.m.

**Themen** Siedlung, Verkehr, Versorgung, Landschaft, Ökologie, Umwelt, Recht, Politik, Soziologie, Wirtschaft, Arbeitstechnik

**Dauer** Vollpensum 1 Jahr ab 11. November 1991 oder berufsbegleitendes Halbpensum 2 Jahre

**Auskunft** HTL, 5200 Brugg-Windisch, 056 / 41 63 63



TECHNIKUM WINTERTHUR INGENIEURSCHULE  
DES KANTONS ZÜRICH

Die **Architekturabteilung** des Technikums Winterthur Ingenieurschule sucht für ihre **Aussenstation/Tössfeld** eine(n) vielseitig interessierte(n) Mitarbeiter(in) für die

## selbständige Führung der Abteilungsadministration

### Ihre Aufgaben:

- Telefondienst und allgemeine Sekretariatsarbeiten
- Betreuung der Architekturbibliothek
- Betreuung der technischen Geräte (EDV-Hard- und -Software, Vervielfältigung, Projektion) und der Werkstatt
- Dokumentation und Archivierung

Es besteht die Möglichkeit, sich in beschränktem Rahmen durch Teilnahme am Fachunterricht der Architekturabteilung weiterzubilden.

### Unsere Anforderungen:

- allgemeine Kenntnisse des Fachbereiches und Interesse für Fragen der Architektur, z.B. abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner oder kaufmännische Ausbildung mit Einblick in die Baupraxis
- Grundkenntnisse und Erfahrung im EDV-Bereich
- Bereitschaft zur kooperativen Zusammenarbeit mit Lehrerschaft, Verwaltung und Studierenden

**Stellenantritt:** 1. Oktober 1991 oder nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 052 / 82 62 94 (wenn keine Antwort 052 / 82 62 03).

Bewerbungen richten Sie bitte an das

**Personalbüro Technikum Winterthur Ingenieurschule**  
Postfach 805, 8401 Winterthur

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung Bau**,  
Sektion Ingenieurbau in  
Luzern, sucht

## Bauingenieur/in ETH

Sie sind verantwortlich für Neubau, Ausbau und Unterhalt aller Brücken und Kunstbauten in den Ihnen zugeordneten Regionen. In der Bearbeitung der vor uns liegenden grossen Ausbauten für Bahn+Bus 2000 stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbständigkeit lösen können.

Sie finden bei uns eine sehr attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld.

Interessiert? Rufen Sie uns an. Telefon 041 / 21 30 10. Herr H. Furrer erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere Anstellungsbedingungen werden auch Sie überzeugen.

Odern senden Sie Ihre handschriftliche Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



## Stadt St.Gallen



Gute Denkmalpflege setzt Respekt vor den Bauleistungen früherer Generationen, aber auch Interesse an aktueller Architektur voraus. Der bisherige Stelleninhaber ist zum leitenden Denkmalpfleger des Kantons St.Gallen gewählt worden. Das **Hochbauamt** sucht deshalb einen bzw. eine

## Architekten/Architektin als Denkmalpfleger/in

mit Erfahrung und erfolgreicher Tätigkeit in der Sanierung von Bauwerken, mit Kenntnis der bewährten und Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Baumethoden.

Sie sind in der Lage, Umbauten und Renovationen als Projektleiter/in zu führen und Private in denkmalpflegerischen Belangen zu beraten. Wir erwarten zudem Bereitschaft zur Zusammenarbeit, Verhandlungsgeschick und einen gewandten Schreibstil.

Ergänzende Auskünfte erteilt gerne Stadtbaumeister Franz Eberhard (Tel. 071/21 55 80) oder der bisherige Denkmalpfleger Pierre Hatz (Tel. 071/21 55 86).

Interessenten und Interessentinnen senden ihre ausführliche Bewerbung bis 19. Juli 1991 an das Personalamt.

Stellenantritt: 1. September 1991 oder nach Vereinbarung.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St.Gallen

33-4622

# KANTON SOLOTHURN

Im Kanton Solothurn sind neu im Amt für Umweltschutz die Aufgabebereiche Gewässerschutz, Abfallwirtschaft, Bodenschutz, Störfallvorsorge, Tankanlagen sowie Koordination und Information zusammengefasst worden. Es ist geplant, später noch weitere Aufgaben aus dem Umweltschutzbereich in das Amt zu integrieren. Mit der Bildung des Amtes für Umweltschutz wird neu eine Abteilung Gewässerschutz geschaffen, die ihrerseits aus den Sektionen «Gewässer und Betriebe» und «Gewässerschutzbauten» besteht.

Für das Amt für Umweltschutz in Solothurn suchen wir eine/einen

## Leiter/in der Abteilung Gewässerschutz

**Aufgabebereich:** Leitung und Koordination sämtlicher Aufgaben im Bereich des Gewässerschutzes. Die Abteilung Gewässerschutz ist für folgende Bereiche zuständig: Gewässerschutzplanung, Gewässerüberwachung (Oberflächen- und Grundwasser), Industrieabwasser, landwirtschaftlicher Gewässerschutz, qualitativer Grundwasserschutz, Kläranlagen, Kanalisationen, Siedlungsentwässerung, Mitarbeit in den Bereichen Störfallvorsorge und Schadendienst.

**Wahlvoraussetzungen:** Hochschulabschluss als Kulturingenieur/in, Bauingenieur/in oder Umweltwissenschaftler/in, vorzugsweise mit zusätzlicher Ausbildung auf dem Gebiet Siedlungswasserbau und Gewässerschutz. Verständnis für ökologische Zusammenhänge, Sinn für interdisziplinäres Arbeiten, Verhandlungsgeschick, Führungserfahrung und Durchsetzungsvermögen beim Vollzug von Umweltschutzmassnahmen. Erfahrung aus Verwaltung oder Industrie.

Ebenfalls suchen wir eine/einen

## Leiter/in Sektion Gewässer und Betriebe

**Aufgabebereich:** Leitung der Sektion Gewässer und Betriebe. Überwachung der Gewässer sowie kommunaler und industrieller Kläranlagen, landwirtschaftlicher Gewässerschutz, allgemeine Aufgaben des qualitativen Gewässerschutzes. Ausbau des Gewässerschutzlabors zu einem Umweltlabor für die Bereiche Abfall und Boden sowie Führung desselben.

**Wahlvoraussetzungen:** Abgeschlossenes Hochschulstudium als Chemiker oder Chemieingenieur mit einigen Jahren Berufserfahrung. Solide Kenntnisse in Gewässerschutz und in der Labortätigkeit. Eignung zur Führung von Mitarbeitern; Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen.

Wir bieten:  
(für beide Stellen)

Zeitgemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team.

Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Eine Wahl verpflichtet, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Herr F. Adam, Vorsteher des Amtes für Umweltschutz, Telefon 065 / 21 24 43.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis zum 11. Juli 1991 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.



Wir sind ein gut fundiertes und fortschrittliches Unternehmen der Bau-  
branche und suchen für den Bau unseres neuen Werkes einen jüngeren,  
dynamischen **Maschinen- oder Bauingenieur HTL** als

## Projektleiter

Es handelt sich um eine aussergewöhnlich interessante, selbständige Position  
mit besten beruflichen Aufstiegsmöglichkeiten. Arbeitsort ist der Hauptsitz in  
Zürich. Im Zusammenhang mit den Aufgaben ergeben sich laufend Kontakte  
mit in- und ausländischen Betrieben.

Selbstverständlich werden Sie gründlich in den Arbeitsbereich eingeführt.  
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, wir werden Ihnen gerne weitere  
Auskünfte erteilen. Herr Vogt freut sich auf Ihren Anruf, oder senden Sie ihm  
direkt Ihre Bewerbungsunterlagen.

**StahTon AG** Riesbachstrasse 57  
8034 Zürich Tel. 01 - 383 64 00

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

## Robert Henauer AG

Thujastrasse 6  
CH-8038 Zürich  
Telefon 01-482 36 33  
Telefax 01-481 85 75



**generalconsult s.a.**  
ingenieros consultores madrid - barcelona - zürich

José Lázaro Galdiano, 6  
E-28036 Madrid  
Telefon 00341-250 55 07  
Telefax 00341-457 93 45

Um Bauvorhaben in In- und Ausland weiterhin über-  
durchschnittlich gut betreuen zu können, suchen wir

## Tiefbauzeichner

(Fachrichtung Eisenbeton)

## Bauingenieure HTL/ETH

(Fachrichtung Konstruktion und Grundbau)

Wir bieten Selbständigkeit, modernste technische Infra-  
struktur, fachlich ausgewiesene Kollegen, individuelle Ar-  
beitszeit-Einteilung sowie die Möglichkeit, auch in eini-  
gen Jahren noch an äusserst interessanten Bauvorhaben  
massgebend mitwirken zu können.

### Arbeitsort:

Zürich oder Madrid, mit der Möglichkeit  
von mehrmonatigen Arbeitsplatzwechseln.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf oder Ihre schriftlichen  
Unterlagen.

**Kontaktpersonen in Zürich:**  
Herrn R. Henauer oder Herrn D. Gugler

**Kontaktperson in Madrid:**  
Herrn L. Waldburger

## Wagen Sie den Sprung von der Projektierung in die Spezialunternehmung.

Wir sind ein führendes Unternehmen für Abdichtung, Bautenschutz und Bauwerksanierung und suchen einen jüngeren

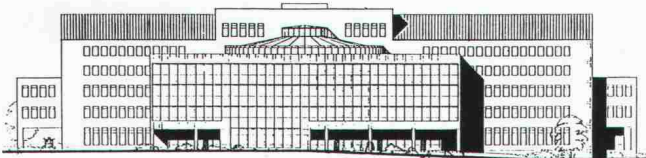
### Baufachmann

(Ingenieur HTL, Architekt HTL, Bauführer oder ähnliche Ausbildung)

Wenn Sie eine neue Herausforderung in einem jungen dynamischen Team suchen, rufen Sie doch einfach unseren Herrn W. Schuler an. Eine gut dotierte und entwicklungsfähige Stelle wartet auf Sie.

**renesco**<sup>®</sup>

**Renesco AG**, Wiesackerstrasse 89  
8105 Regensdorf, Telefon 01 / 842 33 55



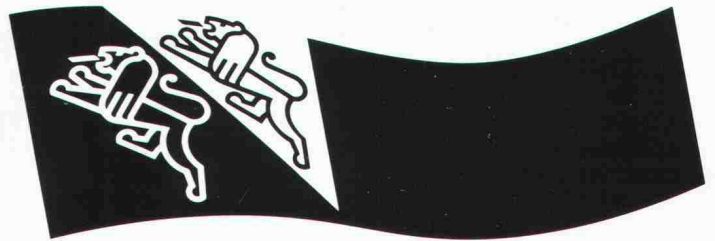
Das Dienstleistungszentrum Unterwerkstrasse in Opfikon gelangt ab Herbst 1991 zur Ausführung. Der Baubeginn der Hochbauarbeiten ist auf den April 1992 eingeplant, und im September 1994 wird das Bauwerk bezogen. Wir suchen für dieses Projekt auf Oktober 1991 oder nach Vereinbarung einen

### Bauleiter

der die nötigen Fähigkeiten für die Erstellung eines Bauwerks dieser Grössenordnung mitbringt. Sind Sie eine Persönlichkeit, die technisch und organisatorisch anspruchsvolle Probleme zu lösen gewohnt ist? Haben Sie Erfahrung in qualitäts- und budgetbewusstem Bauen? Dann sind Sie die richtige Ergänzung in unserem jungen Totalunternehmer-Team. Unser Herr M. Spalinger freut sich auf Ihren Anruf unter der Telefonnummer 01 / 272 17 17.

### Preiswerk

Generalunternehmung Hardturmstrasse 181 Telefon 01 / 272 17 17  
Preiswerk + Cie AG 8005 Zürich Telefax 01 / 272 52 52



**KANTON THURGAU**

**AMT FÜR RAUMPLANUNG**

### Ist ganzheitliche Planung auch Ihr Anliegen?

Unter Raumplanung verstehen wir nicht nur den Vollzug von Gesetzen. Vielmehr sehen wir unsere Aufgabe auch darin, alle unterschiedlichen Aspekte und Interessen zu koordinieren, um sinnvolle Lösungen zu erzielen. Dabei sind auch **Kreativität** und **Gestaltungsideen** gefragt.

Wir suchen eine gewandte und initiative Persönlichkeit als

### Raumplaner(in) / Architekt(in)

Sie beraten und unterstützen Gemeindebehörden, Planungsbüros und kantonale Ämter in allen Belangen der raumwirksamen Planung. Sie koordinieren die Kontakte zwischen allen Beteiligten, prüfen Pläne und Gesuche, bereiten Entscheide vor, erarbeiten Grundlagen und vertreten unser Amt in Kommissionen.

Wir stellen uns vor, dass Sie eine entsprechende **ETH/HTL-Ausbildung** und einige Jahre Berufspraxis vorweisen können und alle Voraussetzungen mitbringen, unsere guten Kontakte zu den Gemeinden und übrigen Beteiligten zu pflegen.

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, Ihre Erfahrungen auf breiter Basis einzusetzen und auszubauen, gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten sowie eine persönliche Arbeitsatmosphäre in einer kleinen Gruppe.

**Beat Haag, Chef des Amtes für Raumplanung**, Telefon 054 / 24 25 26, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto richten Sie bitte an das **Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld**.



Mittelgrosses **Ingenieurbüro** in **Zürich**  
sucht erfahrenen, 30- bis 40jährigen

### Bauingenieur ETH/HTL

als

### Statiker/Projektleiter

für die selbständige Bearbeitung von vielseitigen Objekten in den Bereichen Wohn-, Gewerbe-, Industrie- und allgemeiner Tiefbau sowie von anspruchsvollen Erneuerungs- und Umbauten.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen unsere Herren G. Spahn und W. Hailand gerne zur Verfügung.

**G. Spahn AG, Ingenieure und Planer**  
Schaffhauserstr. 83, Postfach, 8042 Zürich  
Tel. 01/363 28 46



## Tiefbauamt des Kantons Zürich

Sie suchen eine anspruchsvolle und selbständige Aufgabe

Wir suchen eine/n qualifizierte/n und engagierte/n

### Verkehringenieur/in

#### Ihre Aufgabenbereiche:

- Erstellung des neuen kantonalen Verkehrsmodells
- fachliche Beratung der Verwaltungsabteilungen bei verkehrsplanerischen Aufgaben und ihrer modellmässigen Lösung
- Durchführung anspruchsvoller Modellanwendungen

#### Sie bieten uns:

- Hochschulabschluss und einige Jahre Praxis
- vertiefte Kenntnisse in den Fachgebieten Verkehrsnachfrage, Verkehrsverhalten und Statistik
- EDV-Flair
- kooperatives Engagement

#### Wir bieten Ihnen:

- entwicklungsfähige Position
- fachliche Herausforderung
- Anstellung im Rahmen der fortschrittlichen Besoldungsreglemente
- Arbeitsort Nähe Hauptbahnhof

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das **Tiefbauamt des Kantons Zürich**, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich (Telefon 01 / 259 30 76/77).

## Ihre Chance als Nachwuchskader

Unser Kunde, ein etabliertes und führendes Tiefbauunternehmen im Kanton Schaffhausen, hat uns beauftragt, einen jüngeren, qualifizierten

## Bauingenieur HTL

mit abgeschlossener Ausbildung zu rekrutieren.

Als Nachwuchsmann mit Entwicklungspotential werden Sie gründlich in Ihr Tätigkeitsgebiet eingeführt und übernehmen dabei kontinuierlich immer mehr Verantwortung. Ihr Hauptaufgabenbereich umfasst neben der Einarbeitung in Bauführungen die AVOR, die Vor- und Nachkalkulation, das Erstellen von Zeichnungen, Konzepten und Baustellendokumentationen sowie verschiedene Assistenzfunktionen. Dabei steht Ihnen eine moderne Infrastruktur zur Verfügung, welche Ihnen auch weitgehend EDV-technische Applikationen ermöglicht.

Interessierten Kandidaten (ab ca. 25 Jahren), die einen Einstieg zum beruflichen Aufstieg suchen, geben wir gerne weitere Auskünfte in einem persönlichen Gespräch. Wir freuen uns auf Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung an unsere Geschäftsstelle in Zürich und garantieren Ihnen dabei absolute Diskretion und Professionalität.



IPAG Inter Personal AG  
Zollikerstr. 144, 8008 Zürich  
Bern Mitglied VPS/FSCP Zürich  
Tel. 031 22 04 27 Tel. 01 383 88 22

## Sind Sie Tiefbau-Ingenieur und ... Spezialist für die Wasserversorgung?

Eine umfassende Aufgabenstellung, bei der technisches Know-How, wirtschaftliche Überlegungen und eine optimale Zusammenarbeit auf der menschlichen Ebene gleichermaßen gefragt sind, erwartet Sie als

### Leiter eines Projekt-Teams (Tiefbau/Wasserversorgung)

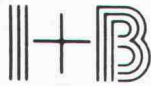
- Im direkten Kundenkontakt und als fachlich kompetenter Leiter eines Projektteams haben Sie die Fäden interessanter Projekte – vor allem im Gebiet der regionalen/kommunalen Wasserversorgung – in der Hand, von der Akquisitionsphase bis zur Realisierung.
- Ihre Erfahrungen nach abgeschlossener Ingenieurausbildung liegen idealerweise im Bereich des allgemeinen Tiefbaus mit Schwerpunkt in der Wasserversorgung. Sie sind kommunikationsfreudig und haben den Blick für Zusammenhänge im Sinne des «unternehmerischen Denkens».
- Ihr künftiger Arbeitsplatz liegt an verkehrsgünstiger Lage an der Peripherie Zürichs in einem erfolgreichen Unternehmen, das für sein vielseitiges Angebot an Ingenieur- und Dienstleistungen, aber auch für die Förderung seiner Mitarbeiter und seine überdurchschnittlichen Sozialleistungen bekannt ist.

Für eine erste unverbindliche Kontaktaufnahme – selbstverständlich bei garantierter Diskretion – können Sie mich telefonisch oder schriftlich unter folgender Adresse erreichen:

Herbert Fend, Ing. HTL, KaderKarriere  
Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich  
Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadernsuche  
Zürich • Lausanne • Genf



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine qualifizierte Baufachfrau oder einen qualifizierten Baufachmann als

## CAD-Sachbearbeiter(in) (Speedikon)

Sie sollten über eine fundierte Ausbildung als Hochbauzeichner(in) oder Techniker(in) sowie über einige Jahre Berufserfahrung verfügen.

CAD-Kenntnisse sind von Vorteil, aber keine Bedingung.

Wenn Sie sich für eine langfristige entwicklungsfähige Anstellung interessieren, treffen wir Sie gerne zu einem persönlichen Gespräch.

Herr Bölsterli freut sich auf Ihren Anruf. Telefon 01 / 271 75 00.



**ARCHITEKTEN**

Itten+Brechbühl AG  
Heinrichstrasse 267  
8005 Zürich



**GEMEINDE PRATTELN**

Für die Abteilung Hochbau der Bauverwaltung suchen wir in kleines Team als Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter

## Hochbauzeichnerin/ Hochbauzeichner (evtl. Planungszeichnerin/Planungszeichner)

### Aufgabenbereich

Selbständige Bearbeitung der in der Gemeinde anfallenden, vielfältigen Aufgaben im kommunalen Hochbau und in der Raumplanung.

Nebenaufgaben wie Mithilfe bei der Baugesuchprüfung, der Haustechnik und dem Gebäudekataster.

### Anforderungen

Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichnerin/Hochbauzeichner, evtl. Planungszeichnerin/Planungszeichner oder gleichwertige Ausbildung.

Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck.

### Besoldung

Im Rahmen des Dienst-, Gehalts- und Ferienreglementes der Gemeinde mit guten Sozialleistungen.

### Stellenantritt

Nach Vereinbarung

### Auskunft

Durch Bauverwalter H.R. Braun, Telefon 061 / 825 23 11

### Anmeldung

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe über bisherige Tätigkeiten sowie Beilage von Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind bis spätestens 15. Juli 1991 an den Gemeinderat, 4133 Pratteln, zu richten.

Der Gemeinderat

## Suiselectra

Hochstrasse 48 Telefon 061 34 24 24 Gesamtplanung Umwelt Sicherheit  
Postfach Telefax 061 34 23 79 Industrie Energiesysteme Haustechnik  
CH-4002 Basel Telex 965 512 seib ch Infrastruktur Ingenieurbau Informatik

Für die Projektierung von Kleinst-Kraftwerken,  
die Planung von Gross-Projekten  
die Bearbeitung von Neubauten und Erneuerungen  
von Wasserkraftanlagen und Wasserbauten

suchen wir einen

**selbständigen und initiativen**

## BAUINGENIEUR

als Projektleiter

Sie bringen Erfahrung bei der Ausarbeitung von Studien, der Projektrealisierung oder im Projektmanagement von Wasserkraftanlagen, Wasserbauten oder allgemeinen Tiefbauten mit und suchen eine Anstellung in einem jungen, erfahrenen und kompetenten Team.

Sie sind fähig, kleinere Aufträge selbständig zu bearbeiten oder bei grösseren Mandaten Teilprojekte zu übernehmen.

**Wenn diese Anforderungen auf Sie zutreffen, dann sind Sie genau derjenige, den wir suchen.**

Neben einer ausbaufähigen Stelle bieten wir Ihnen fortschrittliche Sozialleistungen (gleitende Arbeitszeit, Freizügigkeit, Personalrestaurant im gleichen Haus), Weiterbildungsmöglichkeiten und moderne Büroräumlichkeiten unmittelbar beim Bahnhof SBB.

Sie fühlen sich angesprochen und wollen diese Herausforderung annehmen? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Für weitere mündliche Auskünfte steht Ihnen unser **Herr Peter Bachofner** (Tel. 061 / 34 22 69) gerne zur Verfügung.

**SATTLER  
RCHi  
TEKTEN**

In unser Architekturbüro suchen wir einen

## Architekten HTL oder ETH

bzw. mit vergleichbarer Ausbildung für Entwurf, Planung und Projektleitung von interessanten privaten und öffentlichen Bauaufgaben. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Sattler Architekten SIA/FSAI**

Bahnhofstrasse 249, 8623 Wetzikon, Telefon 01 / 930 11 16

## Tiefbauzeichner (Eisenbeton)

per sofort suchen wir einen zuverlässigen Tiefbauzeichner, Richtung Eisenbeton, der Freude hat, seine erworbenen Kenntnisse im Industriesektor, Brückenbau und Wohnungsbau anzuwenden.

Da wir auch Industriegesamtplanungen und Energieplanungen durchführen, haben Sie Gelegenheit, auch neue Gebiete kennenzulernen.

Wenn Sie Lust haben, in unserem geräumigen, mit Sonnenenergie beheizten Bürobau in einem kleinen Team zu arbeiten, melden Sie sich bei K. Haas unter 055 / 27 61 77.

**Haas + Partner AG**, Ingenieure + Planer  
Grüneckweg 19, 8645 Jona



Kanton St.Gallen

## Haben Sie Energie?

Dann sind Sie unser/e Mann/Frau.

Sie finden in der **Abteilung Wasser- und Energie-wirtschaft, Sektion Energie, im Amt für Umweltschutz** einen zukunftssicheren Arbeitsplatz. Wir sind ein kleines Team von Ingenieuren und setzen uns für den ökologisch massvollen und rationellen Einsatz von Energie ein. Zur Verstärkung suchen wir eine/n jüngere/n

## Haustechniker/in Energiefachmann/-frau

Zu Ihrem Aufgabenkreis gehört die Unterstützung der Gemeinden beim Vollzug der kantonalen Energiegesetzgebung. Daneben sind Sie mit Schwerpunkt Haustechnik als Projektleiter/in verantwortlich für Pilotprojekte mit erneuerbaren Energieträgern. Sie beraten und erteilen Auskünfte in Energiefragen und erarbeiten Grundlagen sowie Richtlinien.

Diese Aufgaben sind anspruchsvoll und abwechslungsreich. Sie verlangen eine Persönlichkeit mit einer gründlichen Fachausbildung als Ingenieur/in HTL oder Techniker/in TS, praktische Erfahrung auf dem Gebiet der Haustechnik, Sinn für Zusammenarbeit in einem kleinen Team, Verständnis für Rechtsfragen sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Dafür können Sie von uns erwarten:

- Einarbeitung in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet;
- zukunftssicheren Arbeitsplatz;
- zielgerichtete und umfassende Weiterbildung;
- selbständige Arbeitsweise;
- kollegiales Mitarbeiterteam;
- individuell-fixe Arbeitszeit;
- gute Anstellungsbedingungen, fortschrittliche Sozialvorsorge.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wünschen Sie noch nähere Informationen? Franz Sidler, Ing. HTL, Sektionschef, gibt Ihnen gern weitere Auskunft (Telefon 071 / 21 31 81).

Interessenten oder Interessentinnen richten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St. Gallen.

Wir, ein kollegiales Team, suchen für die Projektierung und Ausführung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten je einen jüngeren

## Architekten ETH/HTL Hochbauzeichner

Wenn Sie an engagierter Arbeit auch mit CAD interessiert sind, finden Sie bei uns eine entwicklungsfähige Stelle.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**E.A. Bernet Architekt SIA**  
Bellevueweg 8  
6300 Zug

Für die Bearbeitung anspruchsvoller öffentlicher und privater Bauvorhaben suchen wir engagierte Mitarbeiter

## Hochbauzeichner(in) Bauleiter(in) Bautechniker(in)

Wir können Ihnen auf Ihre Neigungen ausgerichtete interessante Tätigkeiten anbieten.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung.

**WALTER MOSER, DIPL. ARCH. ETH BSA**  
STEINSTRASSE 65, 8003 ZÜRICH  
Telefon 01 / 463 88 20

Zur Ergänzung unseres Teams in unseren Büros in Zürich und Altdorf suchen wir je einen jüngeren

## Bauingenieur ETH/HTL


für Entwurf, Statik und konstruktive Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauten im In- und Ausland sowie für Sanierungen von Bauwerken.

Initiative Mitarbeiter finden bei uns eine selbständige und entwicklungsfähige Position in einem modern eingerichteten Büro (PC, CAD).

**WOLF, KROPF & ZSCHABER**

Witikonerstrasse 295, 8053 Zürich  
Telefon 01 / 53 77 90

Hochmühlegasse 1, 6400 Altdorf  
Telefon 041 / 2 68 07

WEKA-VERLAG AG		Baufachliteratur
Hermetschloostr. 77		Telefon 01/432 84 32
Postfach, 8010 Zürich		Telefax 01/432 82 01

Im Baufachverlag aus der Verlagsgruppe WEKA suchen wir einen

## Herausgeber für den Fachbereich «umweltgerechtes Bauen»

Das Hauptaufgabengebiet liegt in der Planung des Fachinhaltes, der Rekrutierung und Koordination der Autoren, der fachlichen Beurteilung und Prüfung der Autorenbeiträge und in der redaktionellen Mitarbeit am Inhalt.

Für diese nebenamtliche und selbständige Aufgabe suchen wir einen Fachmann aus dem Bereich umweltgerechtes Bauen, der bereits publizistische Erfahrungen gesammelt hat.

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten, kontaktieren Sie bitte Herrn K. Senger, (Telefon 01 / 432 84 32) oder senden Sie Ihre Bewerbung an

**WEKA-VERLAG AG**  
Herr K. Senger  
Hermetschloostrasse 77  
8010 Zürich

Für unser kleines Team

## Baubegleitungen

suchen wir Sie, den erfahrenen, initiativen

# Architekten HTL

Ihr Aufgabenbereich umfasst im Sektor Wohnungs-, Gewerbe- und Bürobau:

- Betreuung von Neubauten, Umbauten, Sanierungen und Schadenfällen

- Bautechnische Beratung und Expertisen

Wir erwarten von Ihnen ein abgeschlossenes Studium HTL oder gleichwertige Ausbildung, breite Berufserfahrung, Selbständigkeit, Organisationsgeschick, gute Umgangsformen und Teamfähigkeit.

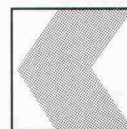
Idealalter: ca. 30-40 Jahre

Wir bieten Ihnen eine interessante, vielseitige Tätigkeit und ein gutes Arbeitsklima.

Fühlen Sie sich angesprochen? Herr W. Hess, Chef Baubegleitungen, Tel. 01/275 74 27 oder Herr A. Baier, Personal Hauptsitz, Tel. 01/220 26 20 freuen sich auf Ihren Anruf.

Briefadresse: Postfach, 8022 Zürich.

**Zürcher  
Kantonalbank**



## Ihre sichere «BAU-Stelle» – künftig hinter der Front?

In einem grösseren Dienstleistungsunternehmen in Zürich sorgt die Bauabteilung für die fachkundige Abklärung und Bearbeitung aller baulichen Bedürfnisse bei Neubauprojekten, Umbauten und Sanierungen. Für vielseitige Beratungs-, Koordinations- und Organisationsaufgaben im Rahmen eines kleinen Teams suche ich einen erfahrenen

## dipl. Architekten oder Bau-Ingenieur als Bauherrenvertreter/Projektbegleiter

- Sie sind in dieser Funktion der wichtigste Ansprechpartner und Berater der Bauherrschaft und der Gebäudebenützer, erarbeiten Entscheidungsgrundlagen und betreuen die Bauprojekte auf der fachlichen und administrativen Ebene.
- Beste Voraussetzungen für diese sehr selbständige Tätigkeit bringen Sie mit als Architekt oder Bauingenieur mit Diplomabschluss und einigen Jahren Berufspraxis (Alter ca. 30-50).
- Ihre Erfahrungen und Interessen liegen eher in der Bauausführung und im Projektmanagement als im Bereich Entwurf und Gestaltung. Sie sind kontaktfreudig, können mit diplomatischem Geschick verhandeln und haben ein besonderes Flair für administrative Fragen.

Ich stehe Ihnen für weitere Informationen und ein unverbindliches Gespräch über Ihre beruflichen Ziele zur Verfügung. Dabei können Sie sich auf unsere Diskretion verlassen.

Rufen Sie an oder senden Sie Ihre kurzgefasste Bewerbung an:

Herbert Fend, Ing. HTL, KaderKarriere  
Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich  
Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadersuche  
Zürich • Lausanne • Genf



**Mégel Personalberatung AG**  
Siewerdstrasse 7  
8050 Zürich  
Telefon 01 / 311 55 66

## Anspruchsvolle Projekte

im Hoch-, Tief- und Untertagebau sind für Sie, den ausgewiesenen Praktiker, immer wieder eine Herausforderung.

Ein dynamisches, zukunftsorientiertes Ingenieurunternehmen in Zürich hat uns beauftragt, Sie, den

## dipl. Bauingenieur HTL

mit einigen Jahren Praxis, zu suchen.

Ihnen werden verantwortungsvolle Sachbearbeitungsaufgaben in komplexen Bauvorhaben sowie in Einzelobjekten die Projektleitung übertragen.

Einerseits sind Sie sehr praktisch veranlagt, und andererseits besitzen Sie eine ausgeprägte konzeptionelle Denkweise.

Sind Sie teamfähig und auch bereit, in interdisziplinären Projektgruppen mitzuwirken? Verfügen Sie über Erfahrung in Schutzbautenprojektierung?

Unser Herr E. Mégel freut sich auf Ihre Bewerbung und ein persönliches Gespräch.

UNTERNEHMUNGSBERATUNG

## Ausführungstarker Architekt im Baunebengewerbe

Unser Auftraggeber ist ein erfolgreiches Unternehmen des Baunebengewerbes mit führender Marktstellung in der Parkett- und Teppichverlegerei. In diesem Bereich sind etwa 60 Mitarbeiter beschäftigt, der Sitz ist im Zürcher Oberland. Zur Verstärkung der Führungsebene suchen wir den

## technischen Geschäftsleiter

Hauptaufgaben dieser anspruchsvollen Position sind die Führung der direktunterstellten Mitarbeiter, die vollverantwortliche technische Leitung des ganzen Bereiches, der Einsatz von Akkordanten, die Einsatz- und Kapazitätsplanung, die Ausbildung und Instruktion der Meister sowie die Mitarbeit im Offertwesen und im Einkauf.

Wir wenden uns an einen führungsstarken **Architekten HTL** mit Erfahrung in der Bauführung und mit Organisationsgeschick. Motivationsfähigkeit, Flexibilität, Durchsetzungsvermögen und Kontaktfähigkeit sind weitere Voraussetzungen, um diese entwicklungsfähige Position erfolgreich auszufüllen.

Wir bitten qualifizierte Interessenten um Einreichung der vollständigen Bewerbungsunterlagen. Der beauftragte H. Göldi, lic. oec., steht für Vorgespräche gerne zur Verfügung und sichert volle Diskretion zu.

CH-9006 ST. GALLEN  
RORSCHACHERSTRASSE 150  
TELEFON 071 / 25 01 11

BERATUNGSGESELLSCHAFT  
FÜR INDUSTRIE, HANDEL UND  
VERWALTUNG, ST. GALLEN

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro in Basel und suchen für komplexe Planungs- & Bauaufgaben in den Bereichen Industrie, Verwaltung und Spital einen

## Baufachmann

mit Erfahrung in Ausführungsplanung, Ausschreibung und Bauführung.

## BÜRGIN & NISSEN ARCHITEKTEN BSA SIA ETH

ST. ALBAN-VOSTADT 80 CH 4052  
TEL 061 / 272'10'72

Für die Projektierung und Ausführung interessanter und anspruchsvoller öffentlicher Bauaufgaben suchen wir eine(n) jüngere(n)

## Architekten(in)

sowie einen

## Projektleiter

 für Koordinationsaufgaben.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Kurzbewerbung oder Ihren Anruf.

### Architekturbüro Andrea Roost

dipl. Arch. BSA/SIA/SWB  
Steinerstrasse 36, 3006 Bern  
Telefon 031 / 44 44 06

Als mittelgrosses Ingenieurbüro in der Zentralschweiz bearbeiten wir anspruchsvolle Projekte im Grundbau, im Industrie- und Brückenbau und in der Umweltplanung. In unser Team von Ingenieuren und Konstrukteuren suchen wir einen

## Bauingenieur

für die Projektierung und Bauleitung von Projekten im Brücken-, Industrie- und allgemeinen Tiefbau.

Einem jüngeren dipl. Ing. ETH und HTL bieten wir die Chance zu verantwortungsvoller und abwechslungsreicher Tätigkeit mit modernsten Hilfsmitteln. Ein junges Team erwartet Sie in einem guten Arbeitsklima.

Unsere Büros befinden sich fünf Gehminuten vom Bahnhof in Zug. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

## BERCHTOLD + EICHER BAUINGENIEURE

BERATENDE INGENIEURE ASIC/SIA

SCHMIDGASSE 2 6300 ZUG TELEFON 042-21 51 51 FAX 042-21 51 45

wir suchen sofort für interessante bauaufgaben eine(n) engagierte(n)

## BAUZEICHNER(IN) mit CAD-ERFAHRUNG

a barth h zaugg architekten bsa sia  
rathausgasse 24  
5000 aarau  
064 / 22 43 37

## Stellengesuche

Gesucht nach Sommerferien 1991

### Hochbauzeichner-Lehrstelle

Jahrgang 1974, 3. Sek., gute Noten

Valerio Galli, Waisenhausstrasse 15, 8645 Jona, Telefon 055/27 14 73

### Bauingenieur HTL

(34), mit mehrjähriger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau, **sucht neuen Wirkungskreis** auf Anfang 1992 im Raum Zürich-Nord.

Offerten unter Chiffre SIA 1141 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Junge

### Bauingenieurin

**sucht** vielseitigen **Job** im **Tiefbau**, vorzugsweise Wasserbau.

Offerten unter Chiffre SIA 1140 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

### Bauingenieur HTL

Abschluss Herbst 91, sucht interessante Tätigkeit in Ingenieurbüro im Raum Ostschweiz.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 1143 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Vielseitig erfahrener, kreativer

### Bauzeichner-Konstrukteur

mit top CAD-Ausbildung sucht neue Teilzeitstelle (50%) in der Stadt Zürich (Interesse auch an neuen Aufgaben).

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1145 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETHZ

CH, 41, mit Erfahrungen in Projektierung, Projekt- und Bauleitungen aus interdisziplinärer Tätigkeit im Hoch- und Tiefbau (ohne Statik), Strassenbau und Geotechnik – sucht neue Herausforderung mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Achse Basel-Zürich-Graubünden.

Zuschriften bitte unter Chiffre SIA 1144 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Aufgestellte, interessierte 16jährige (3 J. Sek.) sucht Lehrstelle Raum Zürich-West/Dielsdorf/Otelfingen als

### Hochbauzeichnerin

Angebote bitte an Telefon 01 / 844 16 97  
(auch abends). Danke.

## Energie-Ingenieure NDSHTL

Die Absolventen des Nachdiplomstudiums Energie suchen ab November 1991 Anstellungen (evtl. auch Teilzeitstellen)

Zuschriften an:

**Ingenieurschule beider Basel (HTL)**

Nachdiplomstudium Energie

Hofackerstrasse 73

4132 Muttenz

Telefon 061 / 61 62 33 (ab 7.8.91: 061 / 58 45 45)

## Diverses

In unserem Ingenieurbüro im Raum Zürich verfügen wir über

### freie Kapazität

Wir erstellen für Sie sämtliche Planungsarbeiten wie Deviation, Statik, Schalungs- und Armierungspläne samt Eisenlisten. Ausführung am Zeichnungstisch oder auf unserer CAD-Anlage mit integrierten Statikprogrammen.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1142

### Zu verkaufen

in der Stadt Bern: gut eingeführtes

### Architekturbüro

mit sehr grossem Auftragsbestand; Liegenschaftsbesitz und Gesellschaftsbeteiligungen.

Eventuell besteht auch die Möglichkeit, eine Mehrheitsbeteiligung zu übernehmen.

Solvente Interessenten erhalten gerne weitere Auskunft.  
Chiffre L-05-52615 an Publicitas, 3001 Bern.

## Projektwettbewerb Eulachgarage Winterthur

Ausstellung der Entwürfe und Modelle

**Vom** Mittwoch, 10. Juli 1991  
**bis** Freitag, 19. Juli 1991

### Öffnungszeiten:

15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag / Sonntag geschlossen

### Ausstellungsort:

Bürogebäude Einsamkeit

Lagerhausstrasse 5 / Erdgeschoss

8400 Winterthur



# CORUM

*Maîtres Artisans d'Horlogerie*

LA CHAUX-DE-FONDS

## Projektwettbewerb Hauptsitzerweiterung des Uhrenunternehmens Corum

Das Uhrenunternehmen Corum Ries Bannwart & Co. S.A. organisiert einen Projektwettbewerb zur Erweiterung seiner Produktionseinheiten in La Chaux-de-Fonds gemäss Artikel 6 und 9, SIA Reglement Nr. 152 Ausgabe 1972.

Teilnahmeberechtigt sind Schweizer Architekten oder Architekten mit Wohnsitz in der Schweiz, die zwischen dem 31.07.1986 und dem 31.07.1991 an einer der folgenden Schulen diplomiert haben: EPFL — ETHZ — EAUG — ETS/HTL von Bern, Biel, Brugg-Windisch, Burgdorf, Chur, Freiburg, Genf, Horw, Lugano-Trevano, Muttenz, St.-Gallen, Winterthur, Zürich.

Preisgericht:

*Präsident:* Vincent Mangeat, Architekt, Nyon. *Vizepräsident:* Denis Clerc, Stadtbaumeister, La Chaux-de-Fonds. Jean-René Bannwart, Verwaltungsratspräsident Corum, La Chaux-de-Fonds; Max Bill, Architekt, Zürich; Stéphanie Cantalou, Architektin, Bern; Gilbert Lüthi, Direktor Kunstgewerbeschule, La Chaux-de-Fonds; Serge Steudler, technischer Direktor Corum, La Chaux-de-Fonds.

Dem Preisgericht steht eine Summe von 50 000 Franken für die Verleihung von 6 oder 7 Preisen und eine Summe von 15 000 Franken für eventuelle Entwurfsankäufe bzw. Prämien zur Verfügung.

Das Wettbewerbsprogramm kann ab 15. Juli 1991 gratis beim Veranstalter unter folgender Adresse bezogen werden: Corum Ries Bannwart & Co. S.A., Concours d'architecture, rue du Petit-Château, 2301 La Chaux-de-Fonds. Die Einschreibung erfolgt schriftlich beim Veranstalter unter derselben Adresse bis zum 31. August 1991. Es muss ein Betrag von 200 Franken auf das Postcheckkonto 23-20441-3, 2300 La Chaux-de-Fonds, mit dem Hinweis «Concours d'architecture Corum» hinterlegt werden. Diese Summe wird den Wettbewerbsteilnehmern, die zur Beurteilung zugelassen werden, zurückerstattet.

Wettbewerbssprache ist das Französische.

Fragen zum Wettbewerb können bis zum 30. September 1991 gestellt werden.

Projektabgabe: 31. Januar 1992.

Modellabgabe: 14. Februar 1992.



## Stadt Zürich Bauamt I

### Anschluss-Stollen Glatt Präqualifikation der Unternehmer und Ingenieure

#### Ausgangslage:

Im Rahmen der Sanierung der Abwasserverhältnisse in Zürich-Nord hat der Gemeinderat der Stadt Zürich beschlossen, die Kläranlage Glatt aufzuheben und die Abwasser aus Zürich-Nord mittels eines Stollens in das Einzugsgebiet der Kläranlage Werdhölzli überzuleiten (Anschluss-Stollen Glatt).

#### Aufgabe:

Es soll ein Stollen im Rohbau erstellt werden, der bei der Kläranlage Glatt beginnt und nach einer Länge von ca. 5 km im Raum Escher Wyss endet. Ein Teil des Stollens verläuft in Fels (Molasse, ca. 3 km) und weist demzufolge keine aussergewöhnlichen baulichen Risiken auf. Im Abschnitt Zürich-Nord ist jedoch mit schwierigen Baugrundverhältnissen zu rechnen, da der Stollen in junge Ablagerungen mit Grundwasser zu liegen kommt.

#### Vorgehen:

Für den Rohbau des Anschluss-Stollens Glatt wird ein mehrstufiges Verfahren mit der Bezeichnung «Frühe Unternehmermitwirkung» durchgeführt. Damit die Erfahrungen der Unternehmer optimal für die komplexe Bauaufgabe genutzt werden können, ist folgendes stufenweises Vorgehen geplant:

- Phase I: Präqualifikation der Bewerber  
Ausarbeitung eines Vorprojektes  
Auswahl der besten Arbeiten durch die Expertenkommission
- Phase II: Ausarbeitung des Submissionsprojektes durch die ausgewählten Teilnehmer der Phase I  
Vergabe der Arbeiten an einen Bewerber
- Phase III: Detailprojektierung und Ausführung

#### Bewerbung:

Es können sich aus Unternehmern und Projektingenieuren zusammengesetzte Gruppen, welche entsprechende Fachkenntnisse im Stollen- und Tunnelbau nachweisen können und im Grossraum Zürich über eine ausreichende Basis verfügen, bewerben.

#### Bezug und Eingabe der Bewerbung:

Detaillierte Unterlagen für das Präqualifikationsverfahren können ab sofort schriftlich bei folgender Adresse angefordert werden:

Tiefbauamt der Stadt Zürich, Stadtentwässerung,  
Projektleitung Anschluss-Stollen Glatt, Bändlistrasse 110, 8064 Zürich.

Bewerbungen sind bis spätestens 30. August 1991 (Datum des Poststempels) schriftlich bei derselben Adresse einzureichen. Verspätete Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir übernehmen

### Architekturarbeiten

von Entwurf bis Ausführungspläne. Faire Konditionen dank leistungsfähigen CAD-Anlagen.

Kontakte unter Chiffre SIA 1134 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



## Bau-Spezialitäten aus einer Hand von GTSM

Abfallbehälter und -container, Fahrradständer, Absperrpfosten und -ketten, Hundeanbinder, Wandaschenbecher etc. etc. Verlangen Sie das preisgünstige Angebot!

**BON**

- Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für \_\_\_\_\_

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

**GTSM MAGGLINGEN** TEL. 01/461 11 30  
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

*Gastro  
Center*

Gratisprospekt

- Tische, Stühle, Barhocker, Bänke auf Mass
- Besuchen Sie unsere grosse Fabrik-Ausstellung in Boswil

**keusch**

Tisch- & Stuhlfabrik AG

Zentralstrasse 21 5623 Boswil  
Tel. 057/46 12 84 od. 46 14 70



### Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

**NEU**

## BETONPRÜFER jetzt digital und elektronisch

PROCEQ SA · Riesbachstr. 57 · CH-8034 Zürich  
Tel. 01/383 78 00 · Fax 01/383 99 14

proceq



Vom Schreinermeister – für anspruchsvolle Planer:

*Schränke und Türen,  
die nicht nach Norm  
aussehen.*

**E - U - R - O - S - T - A - R - O**  
Schränke und Türen

Robert Stadelmann, Industriestrasse, 6034 Inwil  
Telefon 041 89 03 33, Telefax 041 89 26 41

### Gratis-Info

Ich bin neugierig auf

- EUROSTARO-Schrankprogramm  
 EUROSTARO-Innen- und Haustüren  
 EUROSTARO-Täfer und Decken

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

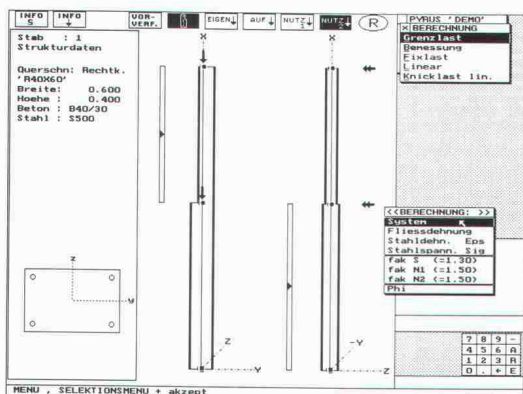
Coupon einsenden oder kopieren und  
faxen an EUROSTARO, 6034 Inwil

# cubus

Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01 302 13 00  
Telefax 01 302 19 11

PYRUS-Stützen



**Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software  
+ kompetente, langfristig gesicherte Unterstützung  
= erfolgreiche Computeranwendung**

- STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung. Grafische Eingabe für 2D
- FAGUS-2:** Querschnittsprogramm Stahl/Spannbeton
- PYRUS:** Nichtlineare Berechnung von Stützen **NEU**
- CEDRUS-2:** Platten mit Finiten Elementen
- CEDRUS-2S:** Scheiben mit Finiten Elementen
- LARIX:** Grundbauprogramme, Baugrubenabschlüsse, Stabilität, Stützmauern

## NOORIA AG

Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

### Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzise und zuverlässig.

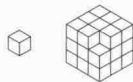
Telefon 01 / 272 27 01

Telefax 01 / 272 26 06

## MacBauFinanz

Das Baubuchhaltungs-, Baukostenprogramm vom Bauprofi für den Apple-Macintosh.

Dardel + Schnider



**Bauleitung  
Terminplanung**  
Diggelmannstrasse 22  
8047 Zürich  
Tel. 01-401 11 11

## Grabher Holzmontagen

Wir übernehmen, montieren laufend für Sie Türen-, Täfer und Schreinerarbeiten

9422 Buchen/Staad  
Telefon 071 / 42 16 62

## Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odetta Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 185.—	Fr. 198.—
Einzelnummer	Fr. 7.—	Fr. 8.—

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01 / 207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65

Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01 / 207 72 72

Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 120.—	Fr. 130.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich beim  
SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01 / 201 15 72, Telefax 01 / 201 63 35